

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ANDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓNYIVAL:
SZENTGYÖRGY-TÉR 4. TEL. 2-52

A dönt kereszt jelében választ ma a romániai magyarság

Élet kötelessége minden magyarnak az urnákhoz járulni — Empátiaszavazatok a magyar listákon — A nemzeti parasztpárt ifjúsága leleplezi a temesi klikkrendszert

Szavazó igazolványokat a választás helyén is kiadják

Lehet nekünk magyaroknak teher a választás, ha megannyi idővesztéssel, megfellel, esetleg kellemetlenségekkel is több ünnepi alkalom. Ünnepi alkalom hogy megmutassuk, hogy vagyunk, hogy nyitjuk, hogy lenni és maradni akaratosságát tenni róla, hányan vagyunk magyarok ebben az országban. Mert nem a mindenkori választás nemességét magunk számára, hanem a roaktok részére is. Mi tudjuk, hogy kik vagyunk, de a román közvélemény mindig újra és újra be kell igazolnunk, mert ők nem fogytak, szilárdan áll a megígért vára, melyet nem tud ki sem idő, sem erőszak, de a csábos ígéretekkel kengető varázsa sem. Kétségtelen okunk van arra, hogy miért járunk az urnák elé: mindmagunk és a

többi romániai, többségi és kisebbségi, nemzet miatt. Aki ennél a népszámlálásnál eltagadja önmagát, aki nem akar, vagy nem mer színt vallani, olyan lesz az, mint a farkas, mely mellől kivágták az erdőt: az élet viharai közepette egyedül és árván áll majd, a vad szelek szárnya megcsapja és nem lesz kihez fordulnia, nem lesz kitől segítséget, oltalmat várni. Mert nem játék a szavazás, ha megannyiszor ismétlik is. Szent és komoly dolog az számunkra mindenkori, mert magunkeszmélésre indít és nemzeti hitvallomásra kényszerít. A nacionalizmus mai korszakában nem jó, ha megfélemlítünk róla, hogy magyarok vagyunk. Ma meglátjuk, hányan vagyunk még magyarok! A dönt keresztet száma majd tanúságot tesz erről.

mánpárt temesi berkeiben kitért az eddig mindenkor titkolni próbált belső villongás a nagy nyilvánosság előtt is. Ugy Temesvárott, mint a falvakban röpcédulákat osztogattak, amelyeken a temestorontáli nemzeti parasztpárti ifjúság és disszidensek aláírás szerepel. A felhívás a régi nemzeti párti harcosokhoz és a tisztességes gazdákhöz fordul.

A nemzeti parasztpárt egyszerű részvénytársaság lett — írja többek között — melynek élén Vidrighin, a famózus mérnök, Bocu a Lipovana bank volt könyvelője és ennek adjutánsa, Baran, az iparszerű intrikus áll,

akiknek jelszava: mindent nekem és semmit sem másnak. A továbbiakban jólismert erkölestelen társaságnak nevezi őket, akiket Crismariu Oktávián dr. egy memorandumban leleplezett M a n i u n á l, mert minden tettükkel kompromittálták a pártot.

Sulyos vádakat emel ellenük és azt írja, hogy

mint éhes farkasok vetették magukat a közpénzekre, meggazdagodtak

és azután elmentek Vichybe és Karlsbadba üdülni. Foglalkozik a Timisiai bukásával, Boleantu volt prefektus öngyilkosságának körülményeivel és bizonyos kisaajátítási ügyekkel, ahol Baran és Pascu a röpirat szerint ötmillió lei ügyvédi honoráriumot zsebeltek be. Azután felszólítja a nemzeti parasztpárti választókat, hogy

nyomják ugyan reá a bélyegzőt a párt listájára, de huzzák át a jelöltek neveit,

amivel megsemmisítik a szavazójegy érvényességét. Eljen a nemzeti parasztpárt, le a Bocu—Vidrighin-Baran-féle klikkel, — fejeződik be a röpirat.

Megelégedetlen svábok állítólag a magyarokra szavaznak

Reggel nyolc órakor kezdődik a választás. A hivatalosan engedélyezett nagyvonalú befeljeződött, de azért még vannak az utolsó pillanatban kétségkísérletek, hogy lelkeket halászzák.

mostani választásokra jellemző, hogy az egyes pártok között nagy számban vannak szakadók,

hogy a választási megegyezéssel nem elégedve, mint a svábok részese, vagy pedig a jelölések mód-

jával, mint a nemzeti parasztpárt bánásgai tagozatánál. Érdekes, hogy a jobboldali pártok, különösen a cuzisták és a gogisták, igyekeztek a maguk számára megnyerni azokat a svábokat, akik a paktum miatt rendkívül elkéseredettek, közben pedig — értesüléseink szerint —

ezeknek a nagyrésze úgy döntött, hogy a Magyar Párt listájára adják szavazataikat, mint egyetlen önálló kisebbségi listára.

A magyarság nem indult lélekhalászásra

A sváboknak különösen azon rétegei nyilvánul meg ez a hangulat, akik évtizedek óta a hivatalos sváb döntés megalkották a Magyar Párttal kisebbségi blokkot és akik ezáltal is megvalósítását szerették volna. A nemzeti szocialisták közül is sokan a Magyar listára készülnek szavazni, mert az azt hangoztatják, hogy ez az egyetlen nemzeti alapon álló kisebbségi lista, amelyet általános kisebbségi szempontok miatt kívánnak támogatni. A magyarság ezáltal is, mint mindenkor

a múltban, nem indult lélekhalászásra, egyetlen nemmagyar szavazót meg nem kísértett. Ha ennek ellenére mégis kap majd esetleg nemmagyar szavazatokat is, úgy ez annak a tisztult kisebbségi felfogásának lesz köszönhető, mely

politikai harcaiban sem tévesztette soha szem elől az általános kisebbségi érdekeket

és annak az óhajának, mellyel a kisebbségi nemzeteket szeretné egy közös fronton látni.

Amig így a magyarság felvoulása egységesnek ígérkezik, addig a volt kor-

A temesvári választók 8 kerületben szavaznak

A választás ma reggel nyolc órakor kezdődik

azokon a helyeken, ahol a Déli Hírlap néhány nap előtt közölte. Temesvárott a szavazás a következő helyeken lesz: A és B kezdőbetűs nevek a Banatiában, C, D és F kezdőbetűs nevek a Diaconovici Loga liceumban, E, G, H és J kezdőbetűs nevek a felsőkereskedelmi iskolában, K és L kezdőbetűs nevek a piarista gimnáziumban, M, N és O kezdőbetűs nevek a zsidó liceumban, P, Q és R kezdőbetűs nevek a Carmen Sylva leánygimnázium-

ban, S, Sch, Sz, St és Z kezdőbetűs nevek a gyárvárosi Magyar-utcai elemei iskolában, I, T, U, V, W és Zs kezdőbetűs nevek a Dózsa-utcai sikeknéma intézetben. A vidékiek harmincöt kerületben szavaznak.

Tekintettel arra, hogy a szavazóknak alig a fele vette ki szavazási igazolványait, ezek a szavazási helyiségekben is átvehetők, de minden választó vigye magával a fényképes személyazonossági igazolványát.

Zsidó nagytökések a zsidópárt ellen

A zsidópárt egységét először a reggali szövetség bontotta meg és a sorokat ritkítani igyekezik most a zsidó nagytöke és a nehézipar is. A u s s c h n i t t Miksa és K a u f m a n n Oszkár bankár, valamint más tekintélyes zsidók aláírásával röpirat jelent meg román és a kisebbségek nyelvén is. Ebben

felszólítják a zsidókat, hogy ne szavazzanak a zsidópártra, hanem valamely román pártra, mert az ellenszenvet a zsidóság ellen az váltja ki, hogy külön utakon akarnak haladni és nem olvadnak bele a román-ságba. A röpirat a zsidóság körében kínos feltűnést keltett.

Averescu nem reflektál Zelea-Codreanu támogatására. Averescu marsall Jasiban beszédet mondott, amelyben foglalkozott Zelea-Codreanunak hűvéhez intézett azon felhívásával, hogy szavazzanak a néppártira. Averescu kijelentette, hogy erre a támogatásra nem reflektál és reméli, hogy győzelmét a párt mindenütt saját híveinek köszönheti majd.

A francia légügyi miniszter légi balcsese. Barcelónából jelentik, hogy Pierre Cot francia légügyi miniszter, aki Algirból repült hazafelé, Pertignan közelében kénytelen volt kényszerleszállást végezni. A leszálláskor a gép súlyosan megrongálódott. Pierre Cot elhatározta, hogy utját vasúton folytatja Marseilleig és onnan újból repülőgépen utazik tovább.

Karácsonyi vásár alatt minden cikket gyári áron árusítunk

Dénes și Pollák
Gyárvaros, Andrassy-ut

A behavazott Európa országain végig szakadatlanul dühöng a téli itéletidő amely nyílt pályán hótengerbe temeti a vonatokat és megbénítja a forgalmat

Az egész ország területén tovább tart a kemény tél. Mindenfelé újabb hófúvásokról érkeznek jelentések. Különösen Bukovinában veszedelmes a helyzet. Az 5104. számú személyvonat Ghiea Voda és Visnité állomások között a hófúvásban elakadt és teljesen behavazódott. Ez a hely hatvan méternyire van a legközelebbi állomástól. A vonaton nagyon sok szabadságos katona és karácsonyi vakációra hazautazó diák van.

A behavazott vonatban nem működik a gőzfűtés és az utasok már második napja éheznek és fáznak.

A vasút igazgatósága nagyszámú munkást küldött a vonat kiabadítására. A mentési munkálatokat akadályozza az a körülmény, hogy egyre tart a szakadatlan havazás.

Óriási havazások vannak a Dobrudzsában is. Medjidie és Tuzargie között a magas hó miatt, amely a sok bevágáson keresztül haladó vasuti pályát helyen-

ként 4-5 méternyi magasságban befedi, a vasuti forgalom teljesen szünetel. Vaslui-megyében több szárnyvonalon szintén be kellett szüntetni a közlekedést.

A havazás és hófúvás miatt járhatatlanokká vált országutak és szünetelő vasuti vonalak sok gondot okoznak a központi választási bizottságnak. Vanak falvak, amelyek husz, sőt több kilométernyire is vannak a szavazási körzetek központjától.

Igen sok szavazó nem lesz képes eljutni az urnák elé.

Kétséges azonban sok helyen, hogy a szavazást vezető bírák is elérkezhetnek-e a szavazási helyre.

A kemény tél nemcsak Romániában, hanem egész Európában tovább tart. Oroszországnak déli részein a mélységi hideg az életet teljesen megállította. Senki nem mozdul ki hajlékából és a falvak teljesen lakatlanokká látszanak.

A farkascsordák olyan vakmerőek lettek, hogy behatolnak

a falvakba és betörnek a házak udvaraira és az istállóknál levő háziállatok között pusztítanak.

Lengyelország, Magyarország és Csehszlovákia naponta hivatalos jelentést ad ki azokról a vasuti vonalakról, amelyek a forgalom teljesen szünetel. Számos vasuti vonalon szünetel a közlekedés Jugoszláviában is. A fővonalakon, ahol a közlekedést nagy fáradsággal fenntartják, a vonatok három-négy órás késéssel járnak. Bécsben olyan nagy a hó, hogy a községi tanács már nem győzi a takarítási költségeket és állami támogatást kér. Havazások vannak napirenden Olaszország északi részein is. Az Adrián naponta hóviharak dühöngenek és a trieszti és fiumei kikötőkből egyetlen hajó sem merészkedik kimenni a tengerre.

A meteorológiai intézet jelenti, hogy az időjárásban lényeges változás nem remélhető, kisebb havazások lehetségesek.

A tizenötödik születésnapján elítélt anyagyilkos diákok száma tömegesen küldenek az előkelő családok süteményt és gyümölcsöt a fogházba

Az anyagyilkosság miatt harminckilenc havi fogházra elítélt Zemplén Dénes budapesti tizenöt esztendő diákot, akinek éppen elítélte napján volt a születésnapja, újra visszazárolták a Budán levő Kacsá-utcai fogházba. Zemplén Dénes védőjének, Gegus Andor dr. ügyvédnek köszönetet mondott, amiért annyit fáradt érte, majd így szólt:

— Az ítéletben megnyugszom, nem felebbezek és ügyvéd urat is kérem, hogy ha lehet legyen szíves a felebbezést visszavonni.

Bűnhődni akarok azért a nagy bűnért, amelyet elkövettem, vezekelni kívánok, hogy a jó Isten bocsássa meg nekem, amit cselekedtem.

Zemplén Dénes ügyvédjének kijelentette, minden vágya az, hogy tanuljon és elvégezhesse a gimnáziumot. Kérésére beküldték neki a fogházba tan-könyveit, továbbá kapott egy csomó német és francia könyvet is. Családjának sikerült kieszközölni, hogy naponta egy civil és egy paptanár járjon be hozzá a fogházba, akik előkészítik a vizsgára. Az igazságügyminisztertől és a közoktatásügyi minisztertől is

azt akarja családja kérni, hogy mint magántanuló iratkozhassék be a ciszterciák budai főgimnáziumába.

Ha azt a kérelmét teljesítik is, a mostani tanévben alig lesz lehetséges számára a vizsgát letenni. Jövő esztendőben azonban egyszerre két osztályból is vizsgázhatik, ami tekintettel arra, hogy Zemplén Dénes jótanuló, nem is fog nehezebbre esni. Azt a kívánságát is kifejezte még, hogy szeretné, ha volt osztályfőnöke, Pados Bernardin cisztercita atya minél többször meglátogatná. Mintha a cisztercita tanár megérezté volna tanítványának kívánságát, már az első napon megjelent a fogházban és sokáig beszélgetett Zemplén Dénessel.

Zemplén Dénes, amikor ügyvédje a fogház kapujában elbucszott tőle, sirva kérdezte:

— Vajjon szeret-e még engem Tibor bátyám?

Az ügyvéd biztosította róla, hogy a bátyja, aki a Lúdvika Akadémia tanulója, bizonyára továbbra is szereti. Azután arra kérte az ügyvédet, írjon a nővérének, aki Kalocsán apáca, hogy

imádkozzék érte.

Zemplén Dénes édesapja, Zemplén Géza műegyetemi tanár kijelentette, hogy fiát mindennel el akarja látni, amire szüksége van és az a szándéka, hogyha majd kiszabadul, akkor külföldre küldi iskoláinak folytatására. Beszélnek arról is, hogy Zemplén Géza az esétből kifolyólag beadta nyugdíjaztatása iránti kérvényét. A kultuszminisztériumban erről azonban nem tudnak semmit.

A fogházigazgatósághoz naponta sok csomag érkezik gyümölcselel, süteménnyel és csokoládéval. Ezeket a holmikát mind előkelő társadalmi állású családok küldik Zemplén Dénesnek.

Az ifju elítélt ezeknek a csemegéknek csak egy részét tartja meg magának, a többit visszaadja a fogházigazgatónak azzal a kéréssel, hogy ossza szét a fogház többi fiatalok között.

Legszebb karácsonyi ajándék a

jó könyv!

Beszerezhető a „Misszió” kegytárgy- és könyvkereskedésben püspök-palota

Ugyanott imakönyvek, kegytárgyak, karácsonyi íászol-garnitúrák stb. kaphatók.

CAPITOL-MOZI

Szerda, csütörtök
(december 20-21)

A sasok fészke

Érdekesítő cow-boyfilm szenzációs kalandokkal

A főszerepekben:
George O'Brien
Conchita Montenegro

Előadások: 5-7-9 órákor
Vasárnap: 3-5-7-9 órákor

Kétszázötz ebéd ment el tegnap az intellektuel szegények részére felállított józsefvárosi népkonyhán

Lehorgasztott fejű, sápadt arcu emberek sietnek a józsefvárosi Bega-parton. Legtöbbszörre egyesével mennek, de olykor ketten is egymás mellett haladnak. De ezek sem beszélnek. Minék is volna ez? Tudják egymás baját-gondját. Egyik is, másik is régóta állás és kereset nélkül van. Nincs erről eszmecserére szükség. Egyforma a helyzetük.

Sorra benyitnak a Rózsá-utca sarkán levő házba. Amint az ajtót beteszik maguk után, tágas, barátságos helyiségben találják magukat. Fehérrel terített asztalok állanak sorokban. Asztalokon virág és sőtartó, vizes kancsó, poharak. Barátságos, meleg polgári vendéglőben hinné magát a szemlélő. Pedig ez az intellektuelek számára felállított városi népkonyha.

Az asztalok mellett már számosan ebédelnek. Az újonnan jöttek is felakasztják kabátjukat a fogastra, leülnek és a tiszta fehér kötényes kiszolgáló leányok már hozzák is az ebédjüket. Az étrend ma: karfiolleves, barjuve párolt káposztával és burgonyapírével és hozzá félkiló kenyér. Az intellektuelek népkonyhájával szomszédos a kétkezi munkanélküliek nagy és nemkülönben tiszta éttermében ugyanez az ebéd, csak az a különbség, hogy a hushoz félliter képfőzeléket adnak.

A vendégek csendesen, halkan viselkednek. Itt egy volt főszolgabíró ül, doktor juris, senkije és semmije nincsen, nyugdíjat sem kap. Emitt egy volt tanítónő, vele egy asztalnál egy tönkrement kereskedő özvegye. Van itt volt felekezeti tanító, egykori vállalkozó. A legtöbb vendég állástalan magántisztviselő és hivatalnok. Ebéd után kissé elüldögélnék. Ráérnek visszamenni a hideg lakásba. Az egyik asztalnál két kisdíák ül. Mindkettő kitűnő tanuló, de nagyon szegény. Testvérek nem szerethetik egymást jobban, mint ezek. A nagyobbik román és a kisebbik magyar. A nagyobbik feltűnően gondolja a kisebbet.

A mai menü: kétszázötz ebéd. Ebből harminc fizetett, egyenkint nyolc lei. A többi ingyenes. Trandafir Virgil telekbró és a felesége, akik a népkonyhát vezetik és Wittenberger József nyugalmazott iskolaigazgató, aki a polgárság megbízottja, deris arccal nézik, hogy azok, akik ebéd előtt csüggedten léptek be, meglegedetten és ujult reménységgel távoznak. Ott csillog most már szemükben a bizakodás: hátha sikerül holnap munkát találni. Mi váltotta ki belőlük a reménységet? Az izletes ebéd.

Figyelem!

Olesó karácsonyi fajbörök utcán át kaphatók

Wagner és Schnur

(volt Ambrus) vendéglőjében, Szentgyörgytér 1.

Szilasi asztali	20.— lei
Szilasi rizling	25.— „
Küküllőmenti Rulander	30.— „
Hegyaljai zöldszilváni	32.— „
Enyedi Furmint	35.— „
Dragasani Otonel	40.— „
Ménesi vörös	45.— „
Szilasi burgundi	45.— „
Bozovicsi cujka	45.— „

Szilveszteri mulatságok rendezésére termink díjmentesen állanak rendelkezésre.

A kisebbség elnevezés nem azt jelenti hogy az országban egy népnek kisebb joga van

Jelentettük, hogy a Prágai Magyar Hírlap, amely három hónapi betiltás után ismét megjelent, Szentivány József magyar képviselő vezércikke miatt elkobozták. A Prágai Magyar Hírlap, miután a cenzura által kifogásolt mondatokat a vezércikkéből kihagyták, újból megjelent. Kijelenti a vezércikk, hogy a lap ezután is küzdeni fog a magyarság politikai egységéért és egyenjogúságáért. Szülő Géza magyarpárti képviselő szintén irt cikket az újonnan megindult Prágai Magyar Hírlapba és kifejti, hogy ez az új indulás a régi hittel történik. Azután reámutat arra, hogy a kisebbség elnevezés nem azt jelenti, hogy az országban valamely népnek kisebb joga van. A kisebbség elnevezés csak etnikai különbséget jelent, azonban a kisebbségnek éppen úgy igénye van a teljes jogra, mint az országban élő más népeknek.

Detektivek serege vigyázott Litvinov életére európai útján

Ismeretes, hogy diplomatalátogatások alkalmával a legfőurasztóbb szerep a rendőrségnek jut. A rendőrség minden esetben igyekszik a reáruházott szerepet lehetőleg kifogástalanul eljátszani és ennek a buzgóságnak azután sokszor humoros helyzet a befejezése. Így történt ez Litvinovval is római és berlini látogatása alatt. Rómában egész detektívcsereg vigyázott a szovjet külügyi népbiztosára. A detektivek vezetője Carminat rendőrbiztos volt, aki nem tágitott a népbiztosról és a legkülönbözőbb áruhátak iltette fel, csak hogy Litvinov közelében maradhasson. Litvinov természetesen mindannyiszor felismerte és amikor az egyik napon ismét mellette találta a detektivet, felszólította, hogy

viselje a sétatálcáját. A detektív nagy szemeket meresztett, de Litvinov azzal nyugtatta meg, hogy este majd visszajuthat, mert ugyis tudja, hogy a vascsoránál ő fog felszolgálni.

Ilyen esetet jegyeztek fel Berlinben is, ahol Litvinov megérkezésénél a titkos rendőrök egymást tartóztatták le, mint gyanús elemeket. A tévedés kiderítése után egész detektívcsereg követte Litvinovot, aki erre betért egy kávéházba és a kávéstól tréfásan féláron kérte a kávé, mert — mint mondotta — száz vendéget vonz. Litvinov meg is kapta az olesó kávé, amellyel azután felköszöntötte a titkos rendőröket, akik követéremedten ültek a kávéházban Litvinov asztala körül.

Ilyen esetet jegyeztek fel Berlinben is, ahol Litvinov megérkezésénél a titkos rendőrök egymást tartóztatták le, mint gyanús elemeket. A tévedés kiderítése után egész detektívcsereg követte Litvinovot, aki erre betért egy kávéházba és a kávéstól tréfásan féláron kérte a kávé, mert — mint mondotta — száz vendéget vonz. Litvinov meg is kapta az olesó kávé, amellyel azután felköszöntötte a titkos rendőröket, akik követéremedten ültek a kávéházban Litvinov asztala körül.

Az emberek hazudozási hajlama nem lelki betegség, mert a mirigyek csendellenes működésének eredménye

Az angol pszichiáterek most tartott kongresszusán nagyon sok értékes tanulmányról számítottak be, amelyek között a legérdekesebb az a tudományos megállapítás, hogy a hazudozás tulajdonképpen nem lelki, hanem testi betegség, amely így gyógyítható. Brown cambridgei egyetemi tanár szerint a mirigyek működése nemcsak az ember testi egészségére lehet hatással, hanem befolyásolja egész gondolat- és érzésvilágát.

Ha például a férfiaknál a pajzsmirigy nem működik megfelelően, hajlamossá válnak melancholiára, gyanúsítgatásra, féltékenységre, ha viszont a pajzsmirigy funkciója fokozott, akkor az asszonyok-

nál ez ingerlékenységet, hazudozásra való diszpozíciót, különös esetekben pedig elmezavart válthat ki. Két más mirigynek szintén fontos szerepe van az ember lelki életében, mert működési zavart vált ki, túlzott egocentrizmusra, beteges hazudozásra és kleptomániára vezethet.

Az emberek legnagyobb része nem fordít gondot szellemi egészségére. Míg a testi betegségeket gyógyítani igyekeznek, addig egyáltalán nem védekeznek a szellem betegségei ellen. Szükségesnek mondotta a szellem higiénájának megteremtését.

Cipészsegéd családi drámája

A munkanélküli férj bosszúból revolvért fogott feleségére és golyót röpített az asszony fejébe

A közeli Szabadfalu községbe vezető fasorban tegnap a kora reggeli órákban városi családi dráma játszódott le, amelynek súlyos sebesültje, Petrosék Irén, huszonhárom éves munkásnő a halállal vívódik. Petrosek Irént, Petrosek János cipészsegéd fiatal feleségét, reggel félhat órákor a munkába siető munkások eszméletlenül találták az utmenti árokban. Közlelőbiztonsági vizsgálat után megállapították, hogy az asszony a fején szenvedett súlyos sérüléseket, mire értesítették a mentőket, akik a fiatal asszonyt a Bega-szanasatóriumba szállították.

Amikor az asszony magához tért, elbeszéléséből elmergesedett családi dráma megdöbbentő részletei bontakoztak ki. Kiderült, hogy Petrosek Jánosné, született Becker Irén, atyja halála után,

mintegy öt hónappal ezelőtt lett Petrosek János cipészsegéd felesége. A boldogság azonban csak rövid ideig tartott, mert a férfi súlyos betegségben szenved, de ezt a felesége előtt eltitkolta. Ezért napirenden voltak a civódások mindaddig, míg az asszony három hónap előtt elhagyta a férjét és anyjához költözött vissza. Petrosek Jánosné tegnap éppen munkába indult, amikor a fasorban hirtelen elébe toppant a férje és revolvért rántva közvetlen közelből rálőtt. A golyó a balszeme felett hatolt be az asszony koponyájába és a munkásnő eszméletlenül rogyott össze. Petrosek János a felesége ellen elkövetett revolveres merénylet után elmenekült és a csendőrség még most sem kerítette kézre.

A merénylő férj a józsefvárosi Preyer utcában lakó Stengari Péter cipész-

KANIZS Divatáruh

Gyárvaros, Andrassy-ut / Tel.



Célszerű karácsonyi ajándék ajánl:

Modern szövettet és selymet
Vászon- és damasztékat
Barchend és Pyjamaftalant
Pouplin és Dejalent
Női- és férfiszabandókat

a legújabb kivitelben



Leszállított karácsonyi áru

mesternél dolgozott, de betegségénél munkaképtelen lett és három előtt felhagyott a munkával. Akkor felesége is elhagyta, mert a férfit nevesített és az asszony nem a férfit elartani. Ez keserítette elnyira Petrosek Jánost, hogy az asszony meggyilkolására határozta el magát. Asszony állapota a kórházból nyert süls szerint igen súlyos, mivel a eltávolítására a munkásnő gyengy miatt nem kerülhetett sor. Petrosek János a csendőrség keresi.

Képeskönyv, meséskönyv és ezerféle praktikus karácsonyi ajándék

a legnagyobb választékban, legolcsóbb árban

Galambsznál kapható.

Beretvával elvágta nyakát egy leépített banktisztviselő

Bukaresti jelentés szerint a Cigiu-park egyik padján tegnap délután egy leépített banktisztviselő a nyakát elvágta. A szerencsétlen ember öngyilkossági szándékkal éles beretvával elvágta a nyakát és a beretvát még a kezében szorongatta. A mentők a kórházba szállították, de alig érkeztek oda, meghalt. A zsebében talált levelet szerint a név Aufenberg Sárnyonhat esztendősi banktisztviselő 1931-ben az egyik bukaresti bankban, amelynél hosszú időn keresztül szolgált teljesített, leépítette és azóta mind fázadozása, hogy újból állást kap, hiábavaló volt. Feleségével és hét éves leányával a legnagyobb nyomorba került, ami annyira elkeserítette, hogy halálba ment.

Amit tegnap hallott rádióban

az egészben benne van az MORAVETZ-RÓZSAVÖLGY karácsonyi albumban

HIREK

Izgatás miatt

Avi fogházra ítélt kolozsvári ügyvéd

Kolozsvári törvényszék a nyáron hat évig fogházra ítélte Kohn Hillel kolozsvári ügyvédet. Az ügyvéd lefordította és kiadta a hollandiai háborúellenes bizottság jelentését, amit a törvényszék az állam elleni izgatásnak minősített. A kolozsvári bíróság tegnapra tüzte ki a felelősség megítélését. Buciu Oktávián dr. védőügyvédi eljárási indítványt tett és azzal érvelt, hogy a felhívás nincsen teljes egészében hamisra lefordítva és különben nem tartalmaz egyes részeit ismeri a bíróság. A bíróság eljárt a tárgyalás során, hogy az egész felhívást a románra és abból meggyőződéses, hogy az egésznek együttesen van értelme, mint azt a vád az egyes részekkel fel akarja tüntetni. A bíróság elutasította az indítványt és megítélte a törvényszék ítéletét.

Maradt Bercovici dr. előadása. A Bercovici klubba volt kiadva a Bercovici Azra dr., a kormánybiznisi szenátorjelöltjének előadása. A Bercovici dr. azonban nagy késéssel érkezett meg a gyorsvonattal és az uton megfázott, hogy kénytelen volt a részvételét lemondani. Bercovici a vád ideje alatt Temesvárot tartotta és csupán a választásokkal foglalkozni.

Gyermekeimnek?

Csak célszerűt természetesen!

Fényképezőgépet, kis mozit, gőzgépet, torna készüléket, vívó felszerelést stb.

OSKEMÉTI-től

Temesvár, Börze-utca

Dénes és Pollák divatruház eladta, hogy összes téli cikkeket, ugyancsak szöveteket, barchendet, flanelt, stb. az előrehaladt időny és tálhalktraktár folytán mélyen leszállított árakért árulja. Győződjön meg, hogy az utólagos árak olcsók és szerezzék maguknak a dénesi ajándékait a Dénes és Pollák, Gyárvaros, Andrassy-ut.

szépségkirálynők választása ellen. A bíróság ítéletét a Társadalmi Szövetség és mozgalmat inszpektorok ellen. A szépségkirálynők választása ellen. Sándor, a Színházi Élet szerkesztője a választásokat Magyarországra hozta és nem sok izléssel évről-évre választotta, kénytelen volt belátni, hogy a bíróság igaz van. Ebben az évben meg kell rendezni a szépségkirálynők választást.

Reismayr utódai

Czapp és Lidolt K.

karácsonyi ajándékok, u. m.: csokoládé, ingek, nyakkendők, zoknik, téli ruhák, zoknik, zsebkendők, legszolidabb, olcsó árakon.

Magyar Párt nagybányai tagozata. Nagybanynán meghalt Révész evangélikus lelkész, a Magyar Párt nagybányai tagozatának elnöke. A hetven éves lelkész osztatlan részvétet kísért a társaságtól.

Jobbjuk

rádió-csöveit Csekély havi díj ellenében azokat újakra cseréljük, a régi csöveket karban tartjuk, akkumulátorát újakkal javítjuk.

Rádió Rédei azelőtt (Aerovox) Gyárvaros, Bul. Carol 13. Telefon: 14-00

— Meghalt a dalai láma. Lhasszából, Tibet fővárosából jelentik, hogy a dalai láma, akinek teljes neve Ngáong Lopszang Tuptén Giatszo, ötvenhét esztendőskorában meghalt. A dalai láma, aminek magyar fordítása a papok óceánja, a tibetiek szerint Budha vallásalapítónak újból való megtestesítője. A most meghalt dalai lámát 1893-ban választották meg és tizenharmadik megtestesülése volt Budhának. Rendszerint gyermekeket választanak meg erre a méltóságra. A dalai láma egyben Tibet világi uralkodója is.

— A vakok egylete tizenkét vak család gyermekeinek felruházásához fiu és leány ruhaneműket és cipőket gyűjt. Nemeslelkű adományokat hálás köszönettel elfogad a vakok egylete Temesvár, Erzsébetváros, Bega-balsor 7. szám.

— Huszonkilencedik gyermeke született egy munkásasszonynak. A Kölnben megjelenő Volkszeitung írja, hogy egy munkásasszonynak most született meg huszonkilencedik gyermeke. Gyermekei közül huszonhárom fiu és hat leány van és valamennyien életben vannak. Legidősebb gyermeke harminchárom éves. Az asszony háromszor adott kettős ikreknek életet.

Figyelem!

Legszébb karácsonyi és újévi ajándékok **ékszerben, órákban** legolcsóbban

Reichenbach Sándornál

Belváros, Szt. György-tér 4.

Déli Hírlap megjelent

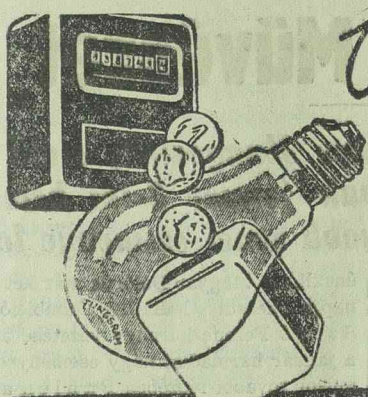
— Budapesti hír. A régi, békebeli híres Erdélyi Borozó most az Andrassy-ut és Liszt Ferenc-tér sarkán Balázs Kávéház — Erdélyi Borozó cégér alatt működik. A Pestet látogató régi temesváriak még emlékeznek, hol töltötték azokat a felejthetetlen, édes emlékü Borozó-éjszakákat. Hiszen egy valamirevaló békebeli muri sem érhetett véget hajnali Erdélyi Borozói befejezés nélkül. Temesváriak! Elpatinás étterem árai nem magasabbak a temesvári áraknál!

Hasznos és olcsó karácsonyi ajándék-tárgyak

Fenyőnél

— Halálozás. Özvegy Beoka Iváné, született Cibesz Irma ötvenhét éves korában az erzsébetvárosi Tírol-utca 78. szám alatti lakásán meghalt. Halálát fia, Igaly Alfréd a kereskedelmi és iparkamara tisztviselője, ennek neje és fia, édesatyja, Cibesz Mátyas budapesti magánzó és kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése holnap, csütörtök délután a józsefvárosi temető kápolnájából megy végbe.

— Az izületi csusz a vér megmérgezésére vezethető vissza, amelyet a vizelet tisztátalansága és a húgysav ideg elő és amely mérgezés a szervezetben állandó. Ha ezeket a mérgező anyagokat a kellő időben ki nem választják, akkor a vesék elégtelen működése folytán a testben felszaporodnak. Urodonal megtisztítja a veséket anélkül, hogy azokat izgatná, amennyiben az izületi csusz okozóit, a vér tisztátalanságait és a húgysavat feloldja.



Vigyázzon!

Az izzólámpa vásárlásnál pár bani lát. szőlagos előny sok Lei veszteséget okoz. Olcsó fényt vásároljon. ne „olcsó” lámpát!

Csak tökéletes, évtizedek tapasztalatai alapján készült márkaárú teszi lehetővé, hogy kisebb áramköltséggel több fényt kapjon

TUNGSTRAM

IZZÓLÁMPA

használatban olcsó és gazdaságos

— A Magyar Párt ifjúsági tagozata december 26-án, karácsony másodnapján este 9 órai kezdettel a Magyar Ház nagytermében táncmulatságot rendez. A Magyar Párt szokásos szilveszteri mulatsága ugyancsak az ifjúsági tagozat rendezésében idén is a Magyar Hában lesz. Mindkét mulatság iránt máris nagy az érdeklődés.

— A hadbírószék szünetelt. A temesvári hadbírószék december huszonkettedikén kezdte meg karácsonyi szünetét, amely jövő év január 12-ig tart. Az új törvénykezési évet a hadbírószék január 12-én ünnepélyes keretben nyitja meg.

— Anyakönyvi hírek. Házasságot kötöttek: Papp Viktor dr. és Radl Johanna, Tudor János és Pivo Rozália. Meghaltak: Teitelbaum Reska 58 éves, özvegy Beoka Iváné, született Cibesz Irma 57 éves korában. — Viktoria és huszárya — Bessenyei-telepen. A Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület karácsony első és másodnapján, hétfőn és kedden — mindkét napon délután fél órai kezdettel a Bessenyei-telepen a Blank-féle színházteremben előadja a nagyszerű Viktoria és huszárya című háromfelvonásos operettet. Előadás után tánc reggeliz, melyhez a zenét a Schehrer jazz-band szolgáltatta.

Egyzer esik esztendőben karácsony. Ajándékot csakis nálam válasszon! Majd meglátja, hogy miért. Nem csak az én kedvemért

FISCHHOFF

Korvin Mátyas-utca 6. Lonovits-utca folytatása Dóm-téren át. Tel.: 18-09

— A Gyárvarosi Társaskör Miklósi Kornél dr. elnöke alatt évi közgyűlést tartott. Az elnök megnyitó beszédében kegyeletos szavakkal emlékezett meg az elhunyt Nemes Józsefről, aki harminc esztendőn keresztül alelnöke, elnöke és díszelnöke volt a Társaskörnek. A közgyűlés elhatározta, hogy Nemes József arcképét megfesteti és azt a Társaskör helyiségében elhelyezi. Miklósi Kornél dr. elnök azután megemlékezett arról, hogy a Gyárvarosi Társaskör most érte meg fennállásának ötvenedik évfordulóját és a jubileumi ünnepek a jövő év elején lesznek. A titkári, pénztári, ellenőri és könyvtárosi jelentéseket a közgyűlés elfogadta. Majd a tisztikar kiegészítésére került a sor. Kovács Ödön dr. javaslatára az egyik tisztségbe levő alelnöki állást Raics Aurél városi tisztviselővel, a másodkönyvtárosi állást pedig Kübelbeck Ágostonnal, a Resica-művek hivatalnokával töltötték be.

— Hlinka András nem ir külföldi lapba, mert otthon sem irhat. Prágai jelentés szerint a Poledni List megkérdezte Hlinkától, hogy mi a véleménye a revízióellenes mozgalomról. Hlinka kijelentette, hogy már többször felszólították, írjon angol, francia, holland és német lapokba cikkeket a revízió ellen. Ezeket a felszólításokat azonban mindenkor visszautasította arra való hivatkozással, hogy amíg otthon nem engedik meg neki az írást, addig külföldi lapokba sem kíván írni. Hlinka András ezzel arra célozott, hogy a vezetése alatt álló tót néppárt összes lapjait a csehszlovák kormány betiltotta.

Korcsolyák szakszertű élesítését és nickelezését olcsón vállalom

Junginger Ferenc

Gyárvaros, Kém-u. 2.

— Lugosi mechanikus rejtélyes eltűnése Temesvárott. A temesvári rendőrség rejtélyes eltűnés ügyében folytat nyomozást. Még december 8-án Temesvárra érkezett Köblös János lugosi mechanikus, aki temesvári rokonát, a gyárvarosi Indóházon lakó Köblös Andrást látogatta meg. Köblös János még aznap este vissza akart utazni Lugosra és el is bucsuzott a rokonágtól, majd eltávozott, azonban nem érkezett meg Lugosra. Köblös János eltűnése nagy gondot okoz a családnak, annál is inkább, mert a mechanikusnál nagyobb összegű pénz volt és attól tartanak, hogy bűnténynek esett áldozatul.

A Lloyd-kávéházban csütörtökön este nagy tombola

— Adományok. Gasparecz Lajosné olvasónk a Kunz-telepi szegények részére száz leit és két csomagot, özvegy Marosi Julis a Kunz-telepiek részére ötven leit és özvegy Volkman Józsefné részére száz leit adományozott a Déli Hírlap kiadóhivatala útján. Az adományokat rendeltetésben helyére juttattuk.

Legolcsóbban vásárolhat ridikült, oldaltárcát, bőröndöt és mindennemű bőrűt és választékban

Klein

bőröndösnel, csak Szt. György-tér 6

INGYEN kap egy művészi kiviteli fényképet minden kalapvevő a

„GABY” kalapszalokban

Gyárvaros, Andrassy-ut 16

Sport

Phavazott külföldi tura

Nagyváradai Crisana, mint ismeretlen nap előtt francia turára. A nagyváradiak két mérkőzést nyertek, de azután a nagy hó miatt a tura. A francia csapatok a mérkőzés miatt lemondták a mérkőzést és így a Crisana csapata csak a nagyváradiak ellen mérkőzött meg. A nagyváradai vezetőségére a csapat karácsonyig várhatóan és ha addig nem tudnak döntést lekötni, úgy visszatérnek nagyváradra.

A magyarok és a világbajnokság

Az Ödön az új magyar szövetség elnöke kijelentette, hogy amennyiben Magyarország részt vesz a világbajnokságban, az a magyar futballnak nagy bevételcsökkenést jelent. Ennek alapján tehát egyelőre az a vélemény, hogy a magyarok nem tartolnak részt a világbajnokságban. Ennek ellenében a magyarokat kellőképpen előkészítik minden eshetőségre készen álljon.

Futball nem lesz az 1936-as olimpián

A berlini olimpiai bizottság tárgyalások indultak meg vonatkozólag, hogy az 1936. évi olimpiás programjába ismét ne legyen labdarugás. A tárgyalások megkezdtek sok sikerrel, mert az érdekesben a bizottságok ellentétben vannak. Ilyen körülmények között egyre valószínűbb, hogy a futballmérkőzés a berlini olimpián nem lesz.

Öt mérkőzésért hat millió lei

Az eszteromi jövő év tavaszára a román délamerikai turát kötött a román május végén három hónapra megy és öt játékosért a mi költségünkre átszámítva közel hat millió lei kap. A brazil újságok már elismerően foglalkoznak a román csapat nagy jelentőségével.

Harc egy fiatal játékosért

Budapesti sportberkekben majdnem polgárháborúra vezetett a Budai 11 csapatának erőssége, Polgárnak az ügye. A fiatal játékos egyesülete a Ferencvárosnak adta el, de Polgár nem volt hajlandó a vásárt megerősíteni és kijelentette, hogy az Újpesthez kíván szerződni. Emiatt a két egyesület között kellemetlen viták támadtak, amelyek azonban elsimultak, mert Polgár mégis csak a Ferencvároszhoz került véglegesen. Polgár már a Fradi tréningjein is részt vesz.

Az angolok megverték a bécsieket

A bécsi Ausztria most játszotta le huszezer néző előtt Liverpoolban első angol mérkőzését, amely azonban a bécsiek kiábrándító vereségével végződött. Az angolok mindvégig nagy fölényben voltak és könnyedén érték el góljaikat. Az eredmény 4:2 volt az angolok javára. Az osztrákok góljait Sindelar lőtte, rajta kívül még Viertel, Nausch és Mock tetszettek. Az Ausztria holnap, hétfőn a Manchester City ellen igyekszik majd a rosszul sikerült startot jóvátenni.

Korlátozzák

Meisl Hugó hatáskörét

Az osztrák válogatott balsikeres angol és holland turája súlyos következményekkel járt. Az elsőosztályú bécsi klubok tekintélyes része ellenzékbe vult és azt követelik, hogy Meisl Hugó, az osztrák futball teljhatalmu vezetőnek hatáskörét korlátozzák. Követelik, hogy a válogatást egy bizottság intézze, korlátozzák a válogatott mérkőzések számát is és végül a világbajnokságért küzdő válogatott játékosaiért a szövetség fizessen kártérítést a játékosok klubjainak.

A Ferencváros Afrikában

Az Afrikában turázó budapesti Ferencváros Oranban találkozott a bécsi Admira együttesével. A két csapat turavezetősége érdekes futball-eseményben részesítette az afrikai sportközönséget, amennyiben a két csapat egymással küzdve bemutatta a közép-európai futball összes szépségeit. Az exhibitions mérkőzés 1:1 arányban döntetlenül végződött.

Közgazdaság

A fokozott karácsonyi forgalom érdekében a vonatok kocsiallományát szaporítják és kiadják a hétfégi jegyeket is

A karácsonyi ünnepekre való tekintettel a vasuti vezérigazgatóság elhatározta, hogy a gyorsvonatok és személyvonatok rendes kocsiallományát szaporítja. Ilyen módon reméli, hogy a fokozott karácsonyi forgalom zavartalanul benyolódik le. A vasut most is kiadja egészen háromszáz kilométer távolságig az ugynevezett hétfégi jegyeket, amelyek ezuttal hat napon keresztül érvényesek. Az első hétfégi jegyek már szombaton, december 23-án válthatók és érvényesek a jövő csütörtökig, vagyis december 28-ig délután három óráig. Természetesen bárkinek szabadságában áll a hétfégi jegyet rövidebb ideig is használni. Ezen

kivül vannak hatvan kilométernyi távolság menettéri jegyek, amelyek husz százalékkal olcsóbbak a rendes jegyeknél. Karácsonykor nagyobb csoportok is utazhatnak kedvezményes jegyekkel. Ha a személyek száma nyolctól huszonötig terjed, a kedvezmény tizenöt százalék. Mentől több személy utazik a csoportban, annál nagyobb a százalék, amely száz személynél már eléri a harminchárom százalékot. Turisták, amennyiben rendelkeznek a bukaresi turista központ által kiállított fényképes igazolvánnyal, legalább hármas csoportban harminchárom százalékos kedvezményt utazhatnak.

JÖVŐ ÉVRE NEM VETNEK KI ÚJ GLOBÁLIS ADÓT. A pénzügyminiszter a globális adó tekintetében új rendeletet adott ki. Eszerint a jövő évre nem vetnek ki új globális adót, hanem érvényben marad az eddigi összeg. Akinek azonban ez ellen kifogása van, az az adókövetőbizottsághoz felelbezhethet.

A román-magyar kereskedelmi összekötés fokozása. A Magyar Külkereskedelmi Hivatal körlevélben fordult az összes magyar érdekképviselethez, melyeknek figyelmét a magyar-román kölcsönös áruforgalom fontosságára hívta fel. Hangsúlyozza a körlevél, hogy a román kormány különböző kedvezményekkel igyekszik elősegíteni a magyar iparvállalatok romániai exportját, ezért a Külkereskedelmi Hivatal felkéri az ipari érdekképviseleteket, hassanak oda, hogy tagjalk minél nagyobb gondot fordítsanak romániai üzleti képviselőket kiépíteni, vagy amennyiben ilyenek voltak már, azokat feljuttatni.

Tartós üzlettelenség a temesvári gabonapiacra. A temesvári búzapiacra még egyre tart az üzlettelenség. Sem búzában, sem pedig tengeriben nincsen kereslet és minden üzlet jóformán szünetel. Piaci árak a következők: 76 kilós temesi buza 375 lei, 77-78 kilós torontáli buza 390 lei, ótengeri 190 lei, újtegeri azonnali szállításra 195 lei, januári szállításra 145 lei, februári szállításra 155 lei, zab 175 lei, takarmány árpa 175 lei, tökmag 630 lei, napraforgómag 320 lei, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból szákkal együtt 630 lei, korpa zsák nélkül 110 lei és takarmányliszt zsák nélkül 140 lei százkilónként.

Karácsony szenzációja Schlosser Jenő

dusválasztéku kerámiai kiállítása a belvárosi Hitelbank-palotában

Kedves vendég

írta: EVANS ITSKOWER

I.
Mac Lee ur regényíró és aglegény amikor harminc évi fáradságos után egy villát vásárolhatott ma azonnal elmenekült a város zajától, hogy naponta nyolc órát az íróasztala mellett. Nem lehet gondalkozni, ha nem örült tulságosan talan unokahuga, Vera levélbeli hírének, hogy egy barátójával meglátogatja őt. Még az is értelmetlen, hogy első haragjában otthagya a kávéját és elkezdett fel-alá járkálni. Az ördög nem hagyja békén és még az is hoz a nyakára, nem lehet vértelenség, most, amikor annyira várja a magány után.
Mac Lee valamelyest megnyugodott, elhatározta, hogy megírja hugának, hogy a vendégek számára nincs kel-

lőképpen berendezve s így sajnálatára nem fogadhat senkit. Még azzal is igyekezett a lányokat elriasztani, hogy leírta, milyen unalmas helyre kerülne: tiz mérföldnyire a legközelebbi falutól, fürdő, tennisz, golf nélkül maradnának, szóval az elképzelhető legsivárabb hely várja őket.
Harmadnap sürgönyt kapott: „Borzasztó! Szegény bácsikám, jövök, hogy egy kicsit felvidítsalak. Vera”.

A bécsi két égbeszeten visszasürgönyözött: „Himlőben fekszem. Maradj tőlem távol. Bácsikád”.

Mac Lee ezzel elintéztnek tartotta az ügyet, mert azt gondolta, hogy huga nem teszi ki arcborét annak a veszélynek, hogy megkapja a betegséget és elcsufítsa magát. Nyugodtan ment hát a szobájába, hogy folytathassa a munkáját.

Másnap, szombat lévén, a takarítónő délután elment a Macna maradt néhány nyugodt órája. Eppen teázni ké-

szült, amikor az ablakából megpillantott egy kocsit, amely a ház előtt megállt. A kocsiból Vera szállt ki.

— Te windler, te vén farizeus, — kiáltotta be az ablakon — tudtam, hogy ebben a korban már nem lehet himlőt kapni, aztán a nyaraló nem tiz, hanem mindössze két mérföldnyire fekszik a falutól. Nos, bácsikám, te sem jutsz a mennyországba.

Lihelve, nagy nevetés között rontott be a házba, megölelte és megcsókolta védekezni sem tudó bácsikáját.

Mac Lee már sokszor feltette magában, hogy nem engedi, hogy hugoskája az orránál fogva vezesse, de ez sohasem sikerült. Ezuttal is azt gondolta, hogy rögtön összepakkolja és visszaküldi Londonba, de amint ránézett a lánykára, aki ott állt előtte, mint egy kis földreszállt szőke angyal és hízkelve simogatta vállát, hogy őt felvidítsa, nem tehetett mást, engedte, hogy simogas-

sák. Sőt még tovább ment; érdeklődött az utja iránt és bocsánatát kérte, hogy szerény otthonában oly kevés szórakozást nyújthat és megígérte, hogy mindent elkövet, hogy a lányka jól érezze magát.

— Azt hiszem, megváltoztattad a szándékoat, hogy idehozod a barátnődet, — jegyezte meg, amikor eszébe jutott, hogy Vera egyedül jött.

Vera kibontakozott bátyja öleléséből és részvételteljes hangon szólt meg:

— Óh, Istenem, egészen megfélekedtem róla, valahol a bőröndök között les, menjünk, szegénykét kiadni.

Mindketten kimentek a kocsinhoz, melynek mélyén türelmesen várakozott a barátnő.

— Óh, Livia, úgy ülsz ott, mint egy bepréselt szardínia, — kiáltott fel Vera. — Ez itt a bácsikám, Mac Lee, — Dammer kisasszony.

(Folyt. köv.)

Képkiallítás Horváth képszalonban

garantált eredeti mesterműv minden vásárló ingyen sorsjegyet kap. Részletesre is vásárolható Józsefv. Hunyadi-ut

Rádió

Szerda, december 20. Bukarest. 1: Gramofon. 2.15: Könnyű lemezek. 6: Rádiózenekar. 8.20: Gramofon. 9: Pizetti. Trió. 9.45: Női ének. 10.15: Zongorasám. 11: Rádiózenekar. Budapest. 10.45: Hírek. 11.1: Felolvasás, közben gramofonlemezek. 1.05: Szimfonikus zenekar. 1.30: Hírek. 2.30: Szalonzenekar. 3.30: Hírek. 4.30: Diáklőóra. 5: Mesék. 5.45: Időjárás, hírek. 6.30: Klarinét és zongora. 7.30: Bachmann trió. 8: Munkáselőra. 8.30: Operaelőadás. 10.55: Gramofonlemezek. 11.55: Cigányzene. Bécs. 12.30: Rádiózenekar. 2.10: Művészlemezek. 4.55: Zongorajáték. 8: Zene a térről, Rádiózenekar. 11.45: Jazz-zene. Breslau. 9.10: Közének. 11.35: Vidám zene. Berlin. Este 8: Bruckner IV. Szimfonia. 9.05: Vidám est.

10.5: Hangverseny. 11.30: Táncczene. Belgrád. 12: Gramofon. 1.05: Rádiózenekar. 5.30: Délszláv dalok. 6.30: Táncczene. 8: Táncclemezek. 11: Cigányzene. 11.45: Táncclemezek. Leipzig. 5: Délutáni zene bariton dalokkal. 6.50: Hasse zeneszerző művei. 11.30: Vidám zene. Milánó. 6.10: Dalest. 8.30: Gramofon. 9.40: Vigjáték. 11: Reklámhangverseny. 11.30: Táncczene. München. 7.30: Könnyű lemezek. 9.10: Tarkast. 10.20: Rádiózenekar. 11.35: Vidám zene. Róma. 6.20: Rádiózenekar. 8.30: Gramofon. 8.50: Beszélő ujság. 9: Gramofon. 9.40: Vigopera. Prága. 11.10: Gramofon. 6.35: Gramofon. 8.25: Népdalok. 9.05: Hangverseny. Strassburg. Este 10.30: Hangverseny. 12.30: Könnyű zene. Stockholm. 6.35: Gramofon. 8: Dalok. 9: Szimfonikus hangverseny. 11: Táncczene. Varsó. 1.05: Operalemezek. 4.10: Hegedűjáték. 5.55: Jazz. 7.20: Szalonzene. 9: Kamarazene.

10.15: Tenor dalest. 11: Táncczene. Zágráb. 6: Hangosfilmkövetítés. 11.15: Táncczene.

Csütörtök, december 21. Bukarest. 1: Gramofon. 2.15: Könnyű lemezek. 6: Dinicu zenekar. 8.40: Opera, lemezek. Budapest. 10.45: Hírek. 1.05: Ének, hegedű, zongora trió. 1.30: Hírek. 2.30: Katonazenekar. 3.40: Hírek. 5: Szabó Mária előadása: „Mosolygó arcok”. 5.45: Időjárás, hírek. 6.30: Zenekari hangverseny. 8: Ének, zongorakísérettel. 8.40: Elbeszélés. 9.10: Munkásdalkör. 10: Hírek. 10.15: Vigjáték. 10.30: Cigányzene. 12: Költemény, kísérőzenével, utána Jazz-zene. Bécs. 12.30: Művészlemezek. 1: Rádiózenekar. 4.55: Gyermekezenelmezek. 5.20: Dajos Béla lemezei. 6: Gyermelőra a Jézuskáról. 6.25: Zongorajáték. 8.05: Karácsonyi dalest. 11.10: Gramofon. Belgrád. 12: Gramofon. 1.05: Rádiózenekar. 8.30: Zongorajáték. 9: Rádiózenekar hang-

versenye. Berlin. 8: Zenéscst. kóztató és táncst. München. 1: Gramofon. 8: Zenés est. 9.30: 10.20: Rádió ének- és zenekar Szimfonikusok. Prága. 12: Gramofon. 8.15: A vakok hang. 11.25: Szimfonikus költemény. 12: Hangverseny. 8.30: Gramofon. 9: rettelőadás. Milánó. 6.10: Kamarazene. 8.30: Gramofon. 9.40: Opera hányában. Strassburg. 8.30: Busser művei. 9.45: Gramofon. 10.30: Ercsonyi dalok. 11.40: Operettelőad holm. 6.45: Szórakoztató zene. 7: nyű zene. 8.30: Mikrofonriport. 8.4 zenekar. 11: Gramofon. 10.30: 1.3 monikus hangverseny. 4.40: Jazz- Ének, zongorahangverseny. 9: Sz zene. 11: Dallemezek. 11.15: Tánccz ráb. 6: Rádiózenekar. 11.15: Tánccz

Egyes szó ára 3 le; vastagabb betűvel 5 le. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvevő Belvárosban: Déli Hírlap kiadótala, Szentgyörgy-tér 4. Gyáiban: Kardos-trafik, Kossuth Gránátos-utca sarok, Messing Fő-utca 27. Józsefvárosban: trafik, Küttl-tér. A hirdetés minden esetben előre fizetendő.

Házasság

Karácsonyra Temesvárott íeszek leányommal és ez alkalommal megismerkedni szeretnék józangondolkodású becsületes uriemberrel. Leányom 20 éves, keresztény, magas termetű, háziasszony, iskolázott, tiszta multu hajadon. Hozományja 85 hold föld és készpénz, komplett stafir és 3 szoba berendezés. Ismerkedés létrehozásával megbízhat Bizony Ferenc házasságközvetítő irodát Temesvár IV., Blv. Berthelot 4. (3735)

Házasságokat
előkelő körökben diszkrétan közvetítek. Állandóan előjegyzésben minden koru és minden társadalmi elhelyezkedésű vagyonos és vagyontalan hölgy és ur. Behősülhet földbirtokba, gyarvállalatba, kereskedésbe. Nősülne: orvos- ügyvéd, mérnök, földbirtokos, gyógyszerész, kereskedő. 20, 30 90 és 200 hold birtokkal férjhezmenne több csinos, művelt hajadon, Bizony Ferenc, házasságközvetítő irodája, Timisoara IV., Bul. Berthelot 4. (3746)

Középkorú független
uriasszony, kinek tehermentes vagyona 5—6 millió érték, komoly házasság céljából megismerkednék idősebb férfivel. Több fiatal és idősebb vagyonos és vagyontalan hölgy férjhez menne. Ismerkedést kieszközöl Bizony Ferenc, házasságközvetítő irodája, Timisoara IV., Bul Berthelot 4. (3748)

45 éves qualifikált
vidéki özvegy gyermektelen gazdálkodó uriember, ki szépen berendezett lakóházzal és tehermentes földbirtokkal rendelkezik, komoly házasság céljából megismerkedne hozzá illő koru nővel. Minden koru és társadalmi elhelyezkedésű ur házasságot kötne. Bizony Ferenc, házasságközvetítő iroda. (3749)

Van egy ember
előjegyzéseim között, aki minden elismerésre méltó. Az illető 36 éves, dipl. mérnök s izzig-vérig uriember. Bánáti születésű, de ügyvezetője egy régi petroleumtelepnek. Havi fizetése 24.000 lei. Megjelenése, modora, karaktere kifogástalan. Ő a megtesztésült finomság. Megnyerő, halk kifejezése, viselkedése, altruizmusa, szociális lényje a harmonikus, kiegyensúlyozott kellemes ember-társ mintaképe. Ha egy hölgy jelentkezne, ugy karácsonyra temesvárra utazna az ismerkedés végett, mert Bánáttól szeretne nősülni. hozományra nem felelt. Bizony, házasságközvetítő iroda. (3747)

TERMINUS VARIETE-BAR
esténként két komikuscsoport és hét művészno fellépte, két óra nevetés. Az árakat leszállítottuk a táncterem világítva, fűtve. Bálakra teljesen ingyen rendelkezésre áll **TERMINUS-KÁVÉHAZ**

Adás-vétel

Pipák, pipaszárak, szipkák
cigaretta- és dohánytárcák, valódiak és imitációk karácsonyi ajándéku legalkalmasabbak. Most érkeztek külföldről és legolcsóbban kaphatók March Special-trafikban, a román állami sorsjegyek albizományosánál Timisoara IV., Küttl-tér 1. szám alatt. (3714)

Kitünő minőségű
hegyaljai fajborok és saját termésű pálinkák; elsőrendű rum és likőr, olesó árak mellett, kivánságra házhoz szállitva a „Promontorul” arad-hegyaljai nagytermelők szövetkezeténél, Belváros, Liget-ut 4, telefon 9-13. Fiók II., Coroini-tér 23. (1496)

Kitünő fajborok
literje 10 lei, kapható: Józsefváros, Goro-ve-u. 3. sz. alatti borpincében. (Höländer-ház.) (3731)

Egy tagban
10 hold prima szántóföld, Óbessenyő melletti Cociabáti határban, 70.000 lei-ért eladó. Weisz Béla, Timisoara IV., Str. Garii (Pályasor) 8. (3725)

Alkalmi vételek!
Sürgösen eladók: Mindenféle butorok és üzletherendezések. Zongora, pianó, varrógép, szőnyegek, konzol-tükrök és antik tárgyak stb. Belgiana, Timisoara, Str. Eminescu Nr. 7, bizományi üzlet és tüköryári lerakat. Telefon 22-80. (586)

Fényképezőgép!
Teljesen új roll filmes 6x9, eladó. Cim a kiadóban.

Börkabát javítás,
tisztítás, festés és vasalás 200.— lei. Postán küldött kabátokat is vállalok. Amigó József, Temesvár IV. ker., Begabalsor 20. Horgony-palota mellett. (3653)

Külöféle butorok
jó karban lévő, eladók. II., Liget 9, II. em. 4. (1020)

APRÓHIRDETÉSRE LEGALKALMASABB A DÉLI HIRLAP

Nagy karácsonyi vásár!
Játékárak és más ajándéktárgyak legolcsóbban
POLLÁK KÁROLY-nál
Belváros, Lloyd-sor 8 és Józsefváros, Skudier-tér 3

Lakás

Kétszobás
utcai és kétszobás udvari lakás rendbehozva, havi 1000 leiert jától kiadó. Cim: Józsefváros, Besor 5, házmaster.

Butorozott szoba
különbejárattal lehetőleg József elején kerestetik. Cimeket „D. jeligére a kiadóba kérek.

Önnek meggyőződnie,
mert órat, ékszer, a tárgyakat mindig legole szerzi be
IRITZ ékszerés
Temesvár-Belváros, Me

Különiéle

Jegyezze meg cimemet
és keressen fel. Lakásomon 20.—velben 30.— lei, melyet bélyegg küldhet. Bélyeggel ellátott választ kérek. Jónó, Temesvár-József Str. Bonnaz 16, I. em.

Elveszett
R ó z s a Dezsóné és R ó z s a Valéros igazolványa. A megtaláló szívejk a rendőrségen leadni.

OLLA GUM
a legvédő betegselle